
苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险2009版附加知识产权除外条款（保回衍生诉讼）

双方理解并同意，根据本保险合同，**保险人**对针对任何**被保险人的**指称、起因于、基于或归因于任何事实上的或被认为的盗用、非法挪用、侵害或违反著作权、专利权、商标、商业秘密或其他任何知识产权的任何**索赔**有关的**财务损失**（包括**抗辩费用**）或**调查费用**不承担赔偿责任。

但本除外条款不适用于在无任何**被保险个人或被保险公司的**诱使、自愿协助、积极参与或干涉的情况下，由**被保险公司的**证券持有人以**被保险公司的**名义以衍生诉讼的形式提出的**索赔**。

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本条的所有其他条款与条件保持不变。

Intellectual Property Right Infringement Exclusion

The **Insurer** shall not be liable under this Policy to make any payment for **Financial Loss** (including **Defence Costs**) in connection with any **Claim** made against any **Insured**, or **Investigation Costs** alleging, arising out of, based upon or attributable to any actual or alleged plagiarism, misappropriation, infringement or violation of copyright, patent, trademark, trade secret or any other intellectual property rights.

However, this exclusion shall not apply to any **Claim** brought derivatively in the name or right of the **Company** by a security holder of the **Company** who, when such **Claim** is made and maintained, is acting independently of, and without the solicitation, assistance, participation or intervention of any **Insured Person** or the **Company**.

Subject otherwise to the terms, exclusions and conditions of this policy.